

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

NÕUKOGU JA KOMISJON

NÕUKOGU JA KOMISJONI OTSUS,

22. november 2007,

seisukoha kohta, mille ühendused peavad rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse haldusnõukogus võtma seoses Šveitsi Konföderatsiooni ühinemisega Ameerika Ühendriikide, Jaapani ja Vene Föderatsiooni ning ühe lepinguosalisena tegutsevate Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Euroopa Majandusühenduse vahelise rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse asutamislepinguga

(2007/834/EÜ, Euratom)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU JA EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 300 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 101,

võttes arvesse nõukogu 21. detsembri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 3955/92, mis käsitleb rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse asutamislepingu sõlmimist Ameerika Ühendriikide, Jaapani ja Vene Föderatsiooni ning ühe lepinguosalisena tegutsevate Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Euroopa Majandusühenduse vahel Euroopa Majandusühenduse nimel, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõikeid 1, 3 ja 4, ning komisjoni 21. detsembri 1992. aasta määrust (Euratom) nr 3956/92 rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse asutamislepingu sõlmimise kohta Ameerika Ühendriikide, Jaapani ja Vene Föderatsiooni ning ühe lepinguosalisena tegutsevate Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Euroopa Majandusühenduse vahel Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) 21. detsembril 1992 sõlmisid ühe lepinguosalisena tegutsevad Euroopa Majandusühendus ja Euroopa Aatomienergiaühendus (edaspidi „ühendused”) rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse asutamislepingu (edaspidi „leping”).
- (2) 27. veebruaril 2007. aastal teavitas Šveitsi Konföderatsioon rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse haldusnõukogu (edaspidi „haldusnõukogu”) oma lepinguosaliseks saamise kavatsusest.
- (3) Lepingu XIII artikli kohaselt peab haldusnõukogu selle ühinemise heaks kiitma.
- (4) Ühendusi esindavad haldusnõukogus nõukogu eesistuja-riik ja komisjon,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Šveitsi Konföderatsiooni ühinemine Ameerika Ühendriikide, Jaapani ja Vene Föderatsiooni ning ühe lepinguosalisena tegutsevate Euroopa Aatomienergiaühenduse ja Euroopa Majandusühenduse vahelise rahvusvahelise teadus- ja tehnoloogiakeskuse asutamislepinguga kiidetakse ühenduste nimel heaks.

⁽¹⁾ EÜT L 409, 31.12.1992, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 409, 31.12.1992, lk 10.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujariigi ja komisjoni esindajad haldusnõukogus on volitatud heaks kiitma Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise lepinguga.

Brüssel, 22. november 2007

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

Nõukogu nimel
eesistuja
M. PINHO
